|  |  |
| --- | --- |
| **Bộ Công Cụ** | Các Tiêu Chuẩn Trong Giáo Dục Cho Người Khuyết Tật |



NHỮNG MỐC QUAN TRỌNG + QUÁ TRÌNH CHUYỂN ĐỔI

Tài liệu này dành cho phụ huynh và người chăm sóc của học sinh. Tài liệu sẽ giúp quý vị hỗ trợ con mình qua những thời điểm thay đổi trong giáo dục.

**Tài liệu này do các học sinh khuyết tật cùng phụ huynh và người chăm sóc của các em đồng soạn thảo.**

### Giới thiệu về tài liệu này

Tài liệu này được Chính Phủ Úc tài trợ. Tài liệu được các học sinh khuyết tật cùng phụ huynh và người chăm sóc của các em soạn thảo, với sự giúp đỡ của [Tổ Chức Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên Khuyết Tật Úc (Children and Young People with Disability Australia (CYDA).](https://www.cyda.org.au/)

Đây là một phần của nhóm tài liệu. Quý vị có thể tìm thấy những tài liệu này trên [trang mạng của Bộ Giáo Dục, Kỹ Năng và Việc Làm (Department of Education, Skills and Employment](https://www.dese.gov.au/disability-standards-education-2005/students)). Quý vị cũng có thể tìm bằng cách quét mã QR bên dưới.

Qr code

Description automatically generated

Chính Phủ Úc ghi nhận những Chủ Sở Hữu và Người Giám Hộ Truyền Thống của Quốc Gia trên toàn nước Úc. Chúng tôi ghi nhận sự kết nối liên tục của họ với đất, nước và cộng đồng. Chúng tôi bày tỏ lòng kính trọng đối với họ và những Bậc Cao Niên của họ trong quá khứ, hiện tại và tương lai. Chúng tôi bày tỏ sự kính trọng đối với các tập tục văn hóa, tinh thần và giáo dục liên tục của các dân tộc Thổ Dân và Đảo Dân Eo Biển Torres.

|  |
| --- |
| Lưu ý về ngôn ngữNguồn tài liệu này sử dụng ngôn ngữ nhấn mạnh vào con người, ví dụ: ‘học sinh khuyết tật’. Nhưng cách tiếp cận này không phù hợp với tất cả mọi người, và nhiều người thích sử dụng ngôn ngữ nhấn mạnh vào nhân dạng (ví dụ: ‘học sinh bị khuyết tật’).  Việc họ chọn nhấn mạnh như thế nào là tùy thuộc vào từng cá nhân. Chúng tôi khuyến khích quý vị hỏi các cá nhân họ thích cách nào hơn. Chúng tôi cũng ghi nhận lịch sử sâu xa phía sau tất cả các thuật ngữ này.    Chúng tôi sử dụng cụm từ “tổ chức giáo dục” hoặc “tổ chức” để chỉ một địa điểm cụ thể. Ví dụ: Nếu con quý vị là học sinh trung học thì trường học của con quý vị chính là “tổ chức giáo dục của quý vị”. |

# SỬ DỤNG NGUỒN TÀI LIỆU NÀY

## Nguồn tài liệu này dành cho ai?

Nguồn tài liệu này dành cho bất kỳ ai có con bị khuyết tật. Nếu con quý vị đi học tại một tổ chức giáo dục, tài liệu này là dành cho quý vị! Con quý vị có thể đang học mầm non, hoặc có thể là đại học. Bất kể độ tuổi và giai đoạn cuộc đời của con thế nào, vẫn phải có thông tin gì đó ở đây mà quý vị có thể sử dụng.

#### Nguồn tài liệu này bao gồm:

1. Những quá trình chuyển đổi chính (trang 8) – Chuẩn bị cho những thời điểm thay đổi
2. Những lộ trình và lựa chọn (trang 26) – Tìm hiểu các lựa chọn giáo dục khác nhau

Tài liệu sẽ đưa quý vị đến những câu hỏi chính cần hỏi để thực hiện các quyền của con quý vị. Những quyền này được giải thích trong [Các Tiêu Chuẩn Trong Giáo Dục Cho Người Khuyết Tật năm 2005](https://www.legislation.gov.au/Details/F2005L00767) (DSE).

## Nguồn tài liệu này để làm gì?

#### Phần này sẽ giới thiệu với quý vị về những quá trình chuyển đổi. Phần này bao gồm:

* [DSE quy định như thế nào (trang 5)](#_Phần_này_sẽ)
* [Những quá trình chuyển đổi (trang 5)](#_Những_quá_trình)
* [Kỹ năng và tư duy (trang 7)](#_Kỹ_năng_và)

Con quý vị đang thay đổi khi trẻ lớn lên và nhu cầu của trẻ sẽ thay đổi theo sự phát triển. Điều này đặc biệt đúng trong **những quá trình chuyển đổi**. Những quá trình chuyển đổi là những thay đổi được thực hiện từ môi trường này sang một môi trường khác.

Những quá trình chuyển đổi có thể lớn hoặc nhỏ. Nhưng chúng thường dẫn đến những thói quen mới, không gian mới và hoạt động mới. Những thay đổi cũng có thể dẫn đến những con người mới. Đây có thể là một thời gian học tập và trưởng thành tuyệt vời cho con quý vị. Nhưng đó cũng là thời điểm mà các kế hoạch và điều chỉnh cho thích hợp cũ cần được cập nhật!

Quý vị có thể sử dụng DSE để giúp con quý vị chuyển đổi từ môi trường giáo dục này sang môi trường giáo dục tiếp theo. Đây có thể là bất cứ việc gì từ chuyển tới một lớp học mới cho đến một trường học mới.

|  |
| --- |
| **DSE quy định rằng:** Con quý vị có quyền được đối xử theo cách rất giống với các bạn đồng môn+.  Để làm được điều này, tổ chức giáo dục của con quý vị nên:   1. **Gặp gỡ quý vị hoặc con quý vị.**Họ nên gặp quý vị hoặc con quý vị để thảo luận xem con quý vị có cần bất kỳ sự điều chỉnh cho thích hợp nào hay không. Họ cũng nên để con quý vị tham gia trong quá trình này. 2. **Thực hiện những điều chỉnh cho thích hợp.**Đây là những hành động hoặc thay đổi hỗ trợ con quý vị tham gia với các bạn đồng môn. Quý vị cũng có thể thấy những thay đổi này được gọi là **những điều chỉnh hợp lý**. 3. Đưa ra các bước để **ngăn ngừa** việc con quý vị bị ngược đãi.   +Ý tưởng “rất giống” này có rất nhiều điều để giải đáp. Trong DSE, đây được gọi là “trên **cơ sở tương tự**”. Quý vị muốn tìm hiểu thêm về điều này? Hay những nhà cung cấp dịch vụ giáo dục phải làm gì? Nếu vậy hãy xem nguồn tài liệu của chúng tôi [DSE 101: Giải Thích Các Tiêu Chuẩn Trong Giáo Dục Cho Người Khuyết Tật.](https://www.dese.gov.au/disability-standards-education-2005/students/vietnamese/explaining) |

### Những quá trình chuyển đổi:

Biết những gì quý vị và con quý vị cần có thể là việc khó khăn ở một địa điểm mới. Các buổi họp và thảo luận là một phần quan trọng của quá trình này. Việc sắp xếp những điều chỉnh cho thích hợp cũng vậy. Nó sẽ giúp quá trình chuyển đổi của quý vị diễn ra suôn sẻ hơn!

Cách quý vị thực hiện điều này sẽ phụ thuộc vào con quý vị, bao gồm cả độ tuổi và sở thích của con. Quý vị có thể sử dụng bảng trong trang 6 để đưa ra các câu hỏi trong các buổi họp. Quý vị cũng có thể muốn thử một số mẹo dưới đây.

|  |  |
| --- | --- |
| **CÁC MẸO CHO QUÁ TRÌNH CHUYỂN ĐỔI** | |
| *Gặp gỡ nhân viên để đưa ra một kế hoạch:* | * Hãy chắc chắn rằng quý vị sớm bắt đầu quá trình này! Điều này đặc biệt quan trọng đối với quá trình chuyển đổi đến một địa điểm mới. Kế hoạch của quý vị có thể bao gồm một vài lần đến thăm quan cùng với con quý vị. * Mang theo những kinh nghiệm ở nhà hoặc ở năm học trước đây. Chia sẻ những điều này với các giáo viên mới. * Thỏa thuận về cách liên lạc giữa quý vị và tổ chức giáo dục. * Theo dõi kế hoạch của quý vị bằng nhật ký hoặc lịch. Hãy chắc chắn rằng con quý vị biết những gì sắp xảy ra. |
| *Khi quý vị đến thăm quan một địa điểm mới:* | * Đặt một số mục tiêu cho những gì quý vị muốn làm hoặc đạt được! * Đưa con quý vị đến địa điểm mới và quan sát hành vi của con. Cách đáp lại này là một hình thức giao tiếp. * Cùng nhau “điểm qua” hoặc thăm quan trước một địa điểm mới. Hỏi xem ý kiến ​​của con. * Gặp các giáo viên mới và hỏi xem quý vị có thể chụp ảnh lớp học được không. Đồng thời chụp ảnh các không gian khác (ví dụ: khu vực thay đồ, nhà vệ sinh và thư viện). Sau đó đưa con quý vị xem qua thông tin này. Quý vị có thể vẽ sơ đồ nếu điều này hữu ích! * Hãy suy nghĩ xem quý vị có muốn hỏi một chuyên viên trị liệu hoạt động đáng tin cậy để xin lời khuyên hay không. Họ có thể đến thăm quan địa điểm và/hoặc cùng quý vị xem các bức hình chụp. Hoặc quý vị có thể cần sự giúp đỡ từ một chuyên viên khác. * Sử dụng công nghệ để thử trước một việc gì đó hoặc thực hiện một “chuyến tham quan” ảo. |

Có thể phải mất vài lần thử và phạm sai sót để tìm ra điều gì phù hợp nhất với con quý vị!

#### Có nhiều khía cạnh trong giáo dục. Các khía cạnh này có thể bao gồm:

* Môi trường vật chất (ví dụ: sân chơi)
* Xã hội và cảm xúc (ví dụ: làm việc theo nhóm)
* Chương trình giảng dạy (ví dụ: thực hiện các đánh giá)
* Giao tiếp (ví dụ: hiểu các hướng dẫn)
* Các sự kiện (ví dụ: đi cắm trại)

Quý vị nên nghĩ về tất cả những điều này trong khi lập kế hoạch. Con quý vị có thể cần những điều chỉnh cho thích hợp đối với mỗi điều này. Bất kỳ khía cạnh nào trong số này đều có thể bị ảnh hưởng khi con quý vị có một quá trình chuyển đổi.

### Kỹ năng và tư duy:

Quý vị cần cả hai điều này để giúp quý vị hỗ trợ con mình ở trường!

#### Tư duy

Có điều gì đó đang không có hiệu quả? Hãy dùng trí tò mò và sáng tạo để thử một phương pháp mới. Điều này có thể hữu ích trong việc tìm ra thứ phù hợp nhất cho con quý vị.

Quý vị muốn xây dựng cho con mình sự hứng thú với học tập và tập trung vào những gì con có thể làm. Hãy nghĩ về những gì con quý vị quan tâm. Con cần hỗ trợ gì để tiếp cận? Sau đó, quý vị có thể đưa lối suy nghĩ này vào các cuộc trò chuyện. (Ví dụ: Với tổ chức giáo dục của con quý vị).

#### Kỹ năng

Hãy thu thập tất cả thông tin quý vị cần để hỗ trợ cho mình! Có thể hữu ích khi tìm hiểu về DSE và cách sử dụng các điểm chính khi nói chuyện với mọi người. Đây là những kỹ năng mà quý vị xây dựng – đừng quá làm khó chính mình. Quý vị không cần phải làm hoặc biết tất cả mọi thứ cùng một lúc.

Một lần nữa, hãy sử dụng trí tò mò! Những gì đang có tác dụng? Những gì đang không có tác dụng? Quý vị muốn giải quyết những câu hỏi nào trước tiên?

# NHỮNG QUÁ TRÌNH CHUYỂN ĐỔI CHÍNH

Phần này sẽ tìm hiểu:

* [Quá trình chuyển đổi sang Giáo Dục và Chăm Sóc Mầm Non (trang 8)](#_Quá_trình_chuyển)
* [Quá trình chuyển đổi từ Giáo Dục và Chăm Sóc Mầm Non sang Tiểu Học (trang 10)](#_Quá_trình_chuyển_1)
* [Quá trình chuyển đổi từ Tiểu Học lên Trung Học (trang 12)](#_Quá_trình_chuyển_2)
* [Quá trình chuyển đổi từ Trung Học Cơ Sở lên Trung Học Phổ Thông (trang 14)](#_Quá_trình_chuyển_3)
* [Quá trình chuyển đổi từ Trung Học Phổ Thông sang Hậu Trung Học (trang 17)](#_Quá_trình_chuyển_4)
* [Quá trình chuyển đổi giữa mỗi Năm Học (trang 20)](#_Quá_trình_chuyển_5)

#### Hãy bỏ qua bất kỳ quá trình chuyển đổi nào không có liên quan đến quý vị!

Sau đó xem [bảng trong trang 22](#Tables_Page_22). Các câu hỏi ở đó sẽ giúp quý vị lập kế hoạch chuyển đổi của mình. Các câu hỏi được sắp xếp bám theo nội dung của DSE. (Bao gồm những gì các tổ chức giáo dục cần làm và những gì con quý vị có quyền có).

Hãy tự nhiên lấy một tờ giấy hoặc ghi chép theo cách nào phù hợp nhất với quý vị!

## Quá trình chuyển đổi sang ECEC (Giáo Dục và Chăm Sóc Mầm Non)

Khởi đầu ECEC (Giáo Dục và Chăm Sóc Mầm Non) là một thay đổi lớn đối với bất kỳ trẻ em nào! Con quý vị có thể đi mẫu giáo hay trường mầm non. Hoặc con có thể đi nơi gửi trẻ hay nơi nào đó tương tự.

Nhiều trong số những trải nghiệm này sẽ rất mới mẻ đối với con quý vị. Những trải nghiệm này có thể bao gồm:

* Xa nhà hàng giờ đồng hồ mỗi lần.
* Phải ở một nơi chốn mới.
* Gặp những người nuôi dậy trẻ mới.
* Gặp và chia sẻ không gian với những trẻ em khác.
* Việc chơi và hoạt động của con có nhiều nội dung, tổ chức hơn.
* Thay đổi bất kỳ thói quen nào đã có ở nhà.

Con quý vị có thể cần các hỗ trợ khác nhau để tham gia và tận dụng tối đa các hoạt động này. Con cũng có thể cần sắp xếp về nhu cầu ăn uống hoặc chăm sóc khác.

|  |
| --- |
| Hãy xem [bảng trong trang 22](#Tables_Page_22)! Các câu hỏi ở đó sẽ giúp quý vị lập kế hoạch chuyển đổi của mình. Xem [trang 9](#Page_9) để biết thêm thông tin về DSE trong ECEC. |

### Nghiên cứu trường hợp ví dụ:

|  |
| --- |
| **Thông tin cơ bản** Taylor là một trẻ 3 tuổi rất vui vẻ. Bé sống cùng gia đình trong một khu nhà chính phủ ở một thị trấn hẻo lánh. Taylor và gia đình là người Thổ Dân, và bé đang học hai ngôn ngữ ở nhà. Mọi người trong gia đình Taylor đều hào hứng cho bé bắt đầu tham gia ECEC.  Chỉ có một trung tâm gần nhà. Các anh chị của bé đều đi học không thường xuyên ở đó khi còn nhỏ.  Đôi khi Taylor đi hơi loạng choạng và cần hỗ trợ để lên và xuống các thiết bị chơi. Bé vẫn đang tìm cách giao tiếp tốt nhất với những người bên ngoài gia đình mình. Các thành viên khác nhau trong gia đình sẽ đưa bé đến học và đón về mỗi ngày. **Những gì đã được thực hiện để sẵn sàng?** Giám đốc trung tâm đã đưa cho gia đình Taylor một danh sách các câu hỏi. Việc này được thực hiện trước cuộc gặp đầu tiên của họ.   * Taylor thích làm gì khi chơi? * Làm thế nào để bé cho quý vị biết bé thích những gì? * Làm thế nào để Taylor cho quý vị biết khi bé muốn được giúp đỡ?   Họ đã cùng nhau giải quyết những điều này như một gia đình. **Điều gì đã diễn ra tốt đẹp?** Đặt câu hỏi sớm có nghĩa là mọi người trong gia đình đều có tiếng nói. Họ thậm chí còn chụp một số bức hình trên điện thoại khi Taylor đang làm những điều bé thích! Những điều này đã được chia sẻ tại cuộc gặp. Trong ngày đầu tiên của Taylor, các nhân viên đã biết một chút về bé và cần sắp xếp những hỗ trợ gì. **Điều gì vẫn còn đang tiếp diễn?** Sẽ có những người khác nhau đưa và đón Taylor đi học. Điều này khiến việc giữ liên lạc và chia sẻ kinh nghiệm trở nên khó khăn. Gia đình của Taylor và trung tâm vẫn đang tìm một phương thức giao tiếp có hiệu quả nhất. Điều này sẽ giúp đảm bảo rằng Taylor có một quá trình chuyển đổi tốt. **NHỮNG Ý TƯỞNG CHÍNH:**  1. Thiết lập phương thức giao tiếp tốt, giữa quý vị, những người hỗ trợ con quý vị và trung tâm. Có thể mất một chút thời gian để tìm ra cách phù hợp với tất cả mọi người! 2. Biết sớm những gì quý vị sẽ thảo luận trong một cuộc họp để quý vị có thể chuẩn bị. |

## Quá trình chuyển đổi từ ECEC sang Tiểu Học

Trường tiểu học có thể rất khác với cuộc sống gia đình hoặc môi trường ECEC. Đó là một cột mốc tuyệt vời và thú vị để đạt được. Ngoài ra còn có rất nhiều thay đổi và những thứ cần được chuẩn bị sẵn sàng!

Những điều này có thể bao gồm:

* Nhiều giờ xa nhà hơn.
* Giáo viên và bạn học mới.
* Những nơi chốn và thiết bị không quen thuộc.
* Các quy tắc và kỳ vọng mới.
* Có nhiều nội dung, cấu trúc hơn những gì trẻ làm trong ngày.
* Thời gian ăn mới và trang phục mới.
* Các nhiệm vụ và hoạt động mới.
* Di chuyển từ nơi này sang nơi khác nhiều hơn.
* Những cách học tập và giao tiếp mới.
* Lớp học có hơn một giáo viên hoặc môn học.
* Các sự kiện và chương trình (ví dụ: tập hợp toàn trường, các chuyến du ngoạn).

Con quý vị có thể cần được hỗ trợ để tham gia và tận dụng tối đa các hoạt động này. Hoặc trẻ có thể cần sự giúp đỡ với thói quen mới hoặc một số nhiệm vụ chăm sóc nhất định. Quý vị cũng có thể lên kế hoạch thay đổi phòng, đồ đạc hoặc vật liệu.

Trung tâm ECEC của quý vị có thể giúp quý vị sẵn sàng cho quá trình chuyển đổi này. Quý vị cũng có thể áp dụng tại trường tiểu học các hỗ trợ và ý tưởng mà quý vị có ở nhà.

|  |
| --- |
| Hãy xem [bảng trong trang 22](#Tables_Page_22)! Các câu hỏi ở đó sẽ giúp quý vị lập kế hoạch chuyển đổi của mình. Xem [trang 11](#Page_11) để biết thêm thông tin về DSE trong nhà trường. Quý vị cũng có thể xem sách bài tập của chúng tôi [Vận Động Cùng và Vì Con Quý Vị: Trường Tiểu Học](https://www.dese.gov.au/disability-standards-education-2005/students/vietnamese/advocating). Điều này có thể giúp quý vị phối hợp với con mình lên kế hoạch và thực hiện những điều chỉnh cho thích hợp. |

### Nghiên cứu trường hợp ví dụ:

|  |
| --- |
| **Thông tin cơ bản** Lee lên 5 tuổi và sẽ học trường tiểu học tại địa phương. Mẹ của bé là một phụ huynh đơn thân và mới đến khu vực đô thị mà họ sống. Trường mẫu giáo của Lee đã gửi thông báo chuyển tiếp đến trường tiểu học.  Lee thích chia sẻ những câu chuyện nhưng không phải là người thích ngồi và sử dụng bút viết hoặc bút chì. Trong thông báo chuyển tiếp của bé có một danh sách các sự cố. Mẹ của Lee không nghĩ rằng đó là sự phản ánh công bằng về những điểm mạnh và nhu cầu của bé. **Những gì đã được thực hiện để sẵn sàng?** Mẹ của Lee nhận thấy một số hành vi khiến cô tự hỏi liệu Lee có bị tự kỷ hay không. Nhưng cô đã điền vào tất cả các mẫu đơn của nhà trường và để trống phần khuyết tật. Cô vẫn đang chờ một cuộc hẹn để được chẩn đoán khả năng mắc chứng tự kỷ cho Lee+. Cô giả định rằng nhà trường sẽ cho cô biết những gì họ cần để hỗ trợ bé.  +*Mẹo nhắc:*Con quý vị được DSE bảo vệ ngay cả khi không có chẩn đoán bệnh! **Điều gì đã diễn ra tốt đẹp?** Lee rất thích cuốn chuyện xã hội mà nhà trường gửi đến mọi gia đình. Bé có thể thấy hình ảnh của lớp học, sân chơi và hội trường của trường. Lee và mẹ đi dạo đến trường và xem xung quanh. Hai mẹ con nói về những điều gì bé lo lắng. Hai mẹ con cũng nghĩ về những gì bé có thể cần phải tiếp tục cố gắng. Cả hai đều vui mừng về sự khởi đầu mới! **Điều gì vẫn còn đang tiếp diễn?** Sau khi nhận được thông báo chuyển tiếp, nhà trường đã liên lạc với mẹ của Lee. Họ muốn xem có sẵn nguồn tài trợ nào để hỗ trợ Lee học tiểu học. Điều này là để tổ chức sự hỗ trợ về hành vi. Mẹ của bé lo rằng trường học có thể hấp tấp khi đưa ra kết luận về Lee. Bé vẫn chưa có cơ hội gặp gỡ giáo viên và các bạn cùng lớp của mình. Cô ấy muốn họ tập trung vào việc hỗ trợ để Lee thành công trong lớp học. **NHỮNG Ý TƯỞNG CHÍNH**  1. Khởi đầu tại một trường học mới có thể là cơ hội để tạo dựng mối quan hệ mới với nhân viên nhà trường. 2. Tập trung vào các điều chỉnh và điểm mạnh, chứ không chỉ là kinh phí và các báo cáo trước đó! 3. Con quý vị được DSE bảo vệ ngay cả khi không có chẩn đoán bệnh. |

## Quá trình chuyển đổi từ Tiểu Học lên Trung Học

Từ cấp tiểu học lên trung học là một bước nhảy vọt. Việc này thường đi đôi với một tuyến đường đến trường mới, các tòa nhà và con người mới. Học trung học cũng có nghĩa là khối lượng bài tập lớn hơn và nhiều môn học hơn!

#### Quá trình chuyển đổi đi kèm với rất nhiều thay đổi. Điều này có thể bao gồm:

* Những không gian và bạn học mới
* Những tòa nhà và cơ sở mới.
* Nhiều giáo viên và môn học.
* Bài tập về nhà và bài làm.
* Các hoạt động và hướng dẫn phức tạp hơn.
* Nhiều tài liệu và trang thiết bị hơn (ví dụ: sách giáo khoa, tủ khóa cá nhân).
* Nhiều chuyển đổi từ nơi này sang nơi khác mỗi ngày.
* Các sự kiện và chương trình (ví dụ: biểu diễn, chương trình cố vấn).

### Những câu hỏi:

#### Những câu hỏi để quý vị tự hỏi bản thân hoặc nhà trường:

* Con tôi có đang chuyển tiếp từ trường tiểu học sang trường trung học tại địa phương không? Nếu vậy, hai trường có làm việc cùng nhau không? Hay tôi phải làm lại giấy tờ?
* Nếu con tôi học cùng một trường (P-12), điều gì sẽ thay đổi?
* Khi nào cần ra những quyết định quan trọng về các môn học hoặc chứng chỉ?
* Chúng ta có bao nhiêu thời gian để xem mọi thứ diễn ra như thế nào?
* Quý vị sẽ chuyển tiếp các sắp xếp đã đặt ra ở trường tiểu học đến trường trung học không (ví dụ: giám sát sân chơi)?

|  |
| --- |
| Hãy xem [bảng trong trang 22](#Tables_Page_22)! Các câu hỏi ở đó sẽ giúp quý vị lập kế hoạch chuyển đổi của mình. Xem [trang 13](#Page_13) để biết thêm thông tin về DSE trong nhà trường.  Quý vị cũng có thể xem sách bài tập của chúng tôi [Vận Động Cùng và Vì Con Quý Vị: Trường Tiểu Học](https://www.dese.gov.au/disability-standards-education-2005/students/vietnamese/advocating). Điều này có thể giúp quý vị phối hợp với con mình lên kế hoạch và thực hiện những điều chỉnh cho thích hợp. |

# Nghiên cứu trường hợp ví dụ:

|  |
| --- |
| **Thông tin cơ bản** Charlie lên 11 tuổi. Em sống với mẹ và em của mình trong tuần và với ba vào cuối tuần. Charlie đã học trường tiểu học địa phương của mình trong 6 năm qua. Em thích sân thể theo hình bầu dục lớn, nơi em có thể đá banh, ném đĩa ném hoặc tham gia các môn thể thao ở trường. Charlie sống ở một khu vực nông thôn và được chẩn đoán sớm ở trường là mắc chứng ADHD (rối loạn tăng động, giảm chú ý ở người trưởng thành) và chứng khó đọc.  Mẹ của Charlie sử dụng tiếng Anh là ngôn ngữ thứ hai của mình. Cô muốn liên lạc với trường học qua email. Bằng cách này, cô có thời gian để tiếp thu và suy nghĩ về các thông tin. **Những gì đã được thực hiện để sẵn sàng?** Ba mẹ của Charlie đã gặp gỡ nhóm tuyển sinh trung học. Họ đã thảo luận về những trải nghiệm của em ở trường cho đến nay. Ba của Charlie lo lắng về khả năng làm toán và đọc viết của Charlie. Anh nghĩ rằng có thể những khả năng đó không phản ánh được những gì Charlie có thể làm. Trường tiểu học báo cáo rằng Charlie đã không hoàn thành tất cả các bài kiểm tra của mình. Nhưng ba của Charlie biết rằng các bài kiểm tra đó không được soạn riêng cho Charlie. **Điều gì đã diễn ra tốt đẹp?** Charlie đã tham gia một ngày định hướng ở trường trung học. Một số nhân viên của trường trung học đã ngồi xuống với Charlie. Họ đã có một cuộc trò chuyện về những trải nghiệm của em và những gì em thích làm trong lớp học. **Điều gì vẫn còn đang tiếp diễn?** Charlie biết em gặp khó khăn khi đọc và viết. Em cảm thấy rằng tất cả các giáo viên từng dạy em đã không kiên nhẫn với em và chuyển em cho nhóm hỗ trợ để có các bài học.  Em thích cô giáo của năm nay. Đôi khi cô để em nói cho cô những câu trả lời của mình hơn là chỉ đọc những câu trả lời viết của em. Charlie và ba mẹ của em hy vọng rằng trường trung học sẽ hợp tác chặt chẽ với họ. Họ muốn có những điều chỉnh cho thích hợp và hỗ trợ để Charlie có một khởi đầu mới. **NHỮNG Ý TƯỞNG CHÍNH:**  1. Không cần thiết phải buộc trẻ theo những tiêu chuẩn cứng nhắc không phù hợp với trẻ! 2. DSE quy định rằng các trường học phải thực hiện các điều chỉnh cho thích hợp. Đây phải là những điều hỗ trợ để trẻ em thành công. |

## Quá trình chuyển đổi từ Trung Học Cơ Sở lên Trung Học Phổ Thông

Đây là sự chuyển đổi từ Lớp 7 – 9 lên Lớp 10 – 12.

Trong hệ thống trường học ở Úc thường có “trường trung học phổ thông”. Trường này thường bao gồm hai năm từ Lớp 11 đến Lớp 12, nhưng ở một số nơi, điều này có thể khác.

Việc chuẩn bị sẵn sàng cho trung học phổ thông thường bắt đầu từ một năm trước. Các môn học và bài kiểm tra trở nên phức tạp hơn. Điều này là để giúp con quý vị phát triển các kỹ năng và kiến ​​thức mà trẻ sẽ cần.

#### Ngay cả trong cùng một trường, có thể có rất nhiều thay đổi diễn ra! Những thay đổi này có thể bao gồm:

* Con quý vị sử dụng những phòng học và tòa nhà nào.
* Con có bao nhiêu môn học và giáo viên.
* Các hoạt động và hướng dẫn phức tạp hơn.
* Nhiều bài tập về nhà và bài làm hơn.
* Các sự kiện và chương trình (ví dụ: làm việc lấy kinh nghiệm).

Do đó, những điều chỉnh cho thích hợp của con quý vị có thể cần phải thay đổi.

Quý vị cũng sẽ cần phải bắt đầu suy nghĩ về các lựa chọn của con mình. Có thể có nhiều hơn một con đường cho cấp trung học phổ thông. (Điều này bao gồm việc hoàn tất chương trình học trung học của trẻ trong một môi trường khác. Ví dụ: trường TAFE hoặc Giáo Dục và Đào Tạo Nghề - VET (Vocational Education and Training).

Hoặc con quý vị có thể chọn chuyển sang học hậu trung học khi trẻ bước sang tuổi 17. Quý vị có thể hỗ trợ con mình là người đưa ra những quyết định này! (Xem Quá trình chuyển đổi từ Trung Học Phổ Thông sang Hậu Trung Học).

Ai đưa ra quyết định về sự hỗ trợ cho con quý vị cũng có thể thay đổi. Đây có thể là những người hoặc tổ chức. Ví dụ: Cơ Quan Quản Lý Chương Trình Giảng Dạy và Đánh Giá Victoria. Tại Victoria, họ phải đồng ý về những điều chỉnh cho thích hợp của con quý vị trong các kỳ kiểm tra của Lớp 12.

### Những câu hỏi:

Những câu hỏi để quý vị hỏi nhà trường:

* Một số môn học hoặc hoạt động sẽ diễn ra bên ngoài nhà trường không (ví dụ: thông qua Giáo Dục và Dạy Nghề (Vocational Education and Training - VET)? Điều này có ý nghĩa gì đối với con tôi?
* Khi nào cần ra những quyết định quan trọng về các môn học hoặc chứng chỉ?
* Chúng ta có bao nhiêu thời gian để xem mọi thứ diễn ra như thế nào?
* Có cơ hội để thử các tùy chọn khác nhau không?
* Làm thế nào để quý vị đảm bảo rằng có đầy đủ các lựa chọn cho con tôi? Làm thế nào chúng ta có thể trình bày những lựa chọn này một cách dễ tiếp cận cho con tôi?
* Quý vị sẽ trao quyền cho con tôi như thế nào để trẻ đưa ra những lựa chọn này?

|  |
| --- |
| Con của quý vị nên được hỗ trợ để tham gia vào việc lập kế hoạch này. Mức độ trẻ thực hiện được điều này sẽ phụ thuộc vào tình hình cá nhân của trẻ. Nhưng quý vị có thể khuyến khích trẻ tham gia kiểm soát quá trình.  Quý vị sẽ trải qua quá trình chuyển đổi của chính mình bằng cách làm điều này! Đó là một động thái từ vận động thay mặt cho con quý vị sang hỗ trợ trẻ có tiếng nói của mình. Hãy xem sách bài tập của chúng tôi [DSE trong Thực Hành: Kế Hoạch Hành Động](https://www.dese.gov.au/disability-standards-education-2005/students/vietnamese/DSE-in-practice). Điều này có thể giúp con quý vị lên kế hoạch và thực hiện những điều chỉnh cho thích hợp.  Sau đó xem [bảng trong trang 22](#Tables_Page_22). Các câu hỏi ở đó sẽ giúp quý vị lập kế hoạch chuyển đổi của mình. Xem [trang 16](#Page_16) để biết thêm thông tin về DSE trong giáo dục trung học và hậu trung học. |

### Nghiên cứu trường hợp ví dụ:

|  |
| --- |
| **Thông tin cơ bản** Jamie lên 16 tuổi và sống ở một khu vực nông thôn. Em sống với ba và anh chị em trong một căn hộ thuê. Tất cả đều có mối quan hệ chặt chẽ với cộng đồng địa phương. Jamie bị khuyết tật cả về thể chất và tâm lý xã hội.  Nhà trường đã hỗ trợ Jamie và nhân dạng của em. Jamie sử dụng các cơ sở và được mô tả cho những người khác theo cách phù hợp với họ.  **Những gì đã được thực hiện để sẵn sàng?** Trường học của Jamie đã đảm bảo rằng em được tiếp cận với các dịch vụ hỗ trợ sức khỏe tâm thần. Em cũng đã được kết nối với nhân viên hướng dẫn. Một kế hoạch điều trị được áp dụng cho tình trạng khuyết tật tâm lý xã hội của em.  **Điều gì đã diễn ra tốt đẹp?** Jamie có thời hạn linh hoạt cho tất cả các nhiệm vụ của em. Jamie và nhà trường vẫn đang thảo luận về những gì họ sẽ cần cho các kỳ thi. Các nhu cầu của Jamie có thể thay đổi khi các môn học và kỳ thi ngày càng kéo dài và căng thẳng hơn. **Điều gì vẫn còn đang tiếp diễn?** Trong vài năm qua, Jamie đã đóng vai trò quan trọng hơn trong hành trình giáo dục của chính mình. Nhưng Jamie, nhà trường và gia đình em vẫn đang tiếp tục cố gắng trong việc này. Có thể rất khó để biết rằng liên lạc bao nhiêu là nhiều và khi nào nên lùi lại! Jamie cảm thấy em biết cách tự vận động khi cần hỗ trợ về các vấn đề di chuyển. **NHỮNG Ý TƯỞNG CHÍNH:**  1. Xây dựng các kỹ năng tự vận động của con quý vị là một phần quan trọng trong quá trình chuyển đổi của trẻ. 2. Mọi phần trong nhân dạng của một đứa trẻ đều quan trọng. Mọi người nên đóng một vai trò trong việc đảm bảo rằng trường học là môi trường hòa nhập. 3. Việc áp dụng một số điều chỉnh cho thích hợp không cần các cuộc họp nhóm. |

## Quá trình chuyển đổi từ Trung Học Phổ Thông sang Hậu Trung Học

Quá trình chuyển đổi từ trung học sang hậu trung học có thể là một quá trình lớn. Đó không chỉ là một không gian mới với những con người mới, mà còn nhắm đến một nhóm người khác – những người trưởng thành! Con quý vị có thể là hoặc chưa phải là người trưởng thành hợp pháp, nhưng đó vẫn là một cách học khác.

#### Những sự khác biệt bao gồm:

* Mối quan hệ của con quý vị với các giáo viên của trẻ.
* Các giáo viên biết con quý vị rõ ra sao.
* Những cách mới để học và được đánh giá (ví dụ: các bài luận dài, đào tạo thực tế).
* Những kỳ vọng khác nhau.
* Con quý vị được nhìn nhận như thế nào (tức là như một người trưởng thành).
* Người liên lạc chính là ai (tức là, con quý vị sẽ là người mà nhà trường liên lạc chứ không phải là quý vị).
* Con quý vị có thể bắt đầu nghĩ nhiều hơn về việc tự vận động.

Có rất nhiều lựa chọn hậu trung học khác nhau. Con của quý vị có thể muốn kết hợp một số trong số này.

#### Ví dụ:

* Học xong Lớp 12 đồng thời học một môn học của VET hoặc đại học.
* Chuyển từ trường trung học sang một lựa chọn khác khi trẻ có thể. Ví dụ: Một học sinh Lớp 11 bắt đầu học nghề hoặc khóa học TAFE toàn thời gian.

Hoặc trẻ có thể muốn kết thúc năm học cuối cùng trước khi bắt đầu một hình thức giáo dục khác. Chuyển đổi sang việc làm cũng là một lựa chọn. (Điều này nằm ngoài những gì chúng tôi có thể đề cập trong nguồn tài liệu này).

### Những câu hỏi:

#### Các câu hỏi để quý vị hỏi trường trung học:

* Cần có những cuộc trò chuyện nào? Và với ai?
* Những mối quan hệ nào sẽ chuyển tiếp sang giai đoạn hậu trung học? (Ví dụ: Người hỗ trợ chính gắn bó với con tôi). Điều này được hỗ trợ như thế nào?
* Các tổ chức giáo dục hậu trung học làm gì để giúp quý vị? Quý vị có thông tin gì?
* Quý vị sẽ chuẩn bị cho con tôi như thế nào để tự vận động cho mình sau khi trẻ rời nhà trường?
* Có kế hoạch hoặc chương trình nào có thể giúp con tôi không? (Ví dụ: Chương Trình Tiếp Cận Đầu Vào Đặc Biệt)

#### Các câu hỏi dành cho tổ chức giáo dục mới:

* Khi nào cần ra những quyết định quan trọng về các môn học hoặc chứng chỉ?
* Chúng ta có bao nhiêu thời gian để xem mọi thứ diễn ra như thế nào?
* Quý vị sẽ chuyển tiếp các sắp xếp đã đặt ra ở trường trung học đến tổ chức hậu trung học không?

|  |
| --- |
| Con của quý vị nên được hỗ trợ để tham gia vào việc lập kế hoạch này. Mức độ trẻ thực hiện được điều này sẽ phụ thuộc vào tình hình cá nhân của trẻ. Nhưng quý vị có thể khuyến khích trẻ tham gia kiểm soát quá trình.  Quý vị sẽ trải qua quá trình chuyển đổi của chính mình bằng cách làm điều này! Đó là một động thái từ vận động thay mặt cho con quý vị sang hỗ trợ trẻ có tiếng nói của mình. Hãy xem sách bài tập của chúng tôi [DSE trong Thực Hành: Kế Hoạch Hành Động](https://www.dese.gov.au/disability-standards-education-2005/students/vietnamese/DSE-in-practice). Điều này có thể giúp con quý vị lên kế hoạch và thực hiện những điều chỉnh cho thích hợp.  Sau đó xem [bảng trong trang 22](#Tables_Page_22). Các câu hỏi ở đó sẽ giúp quý vị lập kế hoạch chuyển đổi của mình. Xem [trang 19](#Page_19) để biết thêm thông tin về DSE trong giáo dục hậu trung học. |

### Nghiên cứu trường hợp ví dụ:

|  |
| --- |
| **Thông tin cơ bản** Amir năm nay 18 tuổi và sắp bắt đầu học năm nhất đại học. Em học lịch sử và rất nóng lòng chờ đợi để bắt đầu! Em mắc chứng khó viết và lo lắng, điều mà em đã từng được hỗ trợ ở trường trung học. **Những gì đã được thực hiện để sẵn sàng?** Amir và dì của mình đã gặp cố vấn hướng dẫn của trường. Họ đã thảo luận về trường đại học sẽ như thế nào đối với Amir. Họ cũng đã tham dự một vài ngày mở cửa trong khuôn viên trường đại học. Amir đã có thể tham quan xung quanh và xem các tòa nhà và thư viện. **Điều gì đã diễn ra tốt đẹp?** Amir đã gặp Dịch Vụ Hỗ Trợ Người Khuyết Tật một tuần trước khi các lớp học của em bắt đầu. Em đã có thể sử dụng giấy tờ cũ của mình từ trường cũ để yêu cầu những điều chỉnh cho thích hợp. Điều này bao gồm một máy vi tính cho các kỳ thi. **Điều gì vẫn còn đang tiếp diễn?** Trường đại học có một quy trình xin gia hạn các bài làm khá phức tạp. Amir phải xin gia hạn bất cứ khi nào em cần. Amir cảm thấy việc này khó khăn khi em không được khỏe. Thông thường, em thấy dễ dàng hơn khi hoàn toàn không phải hỏi xin.    Amir đã đăng ký với Dịch Vụ Hỗ Trợ Người Khuyết Tật. Điều này có nghĩa là em có thể tham gia một chương trình cố vấn dành cho sinh viên. Người cố vấn của em đang giúp em tìm ra cách thay đổi kế hoạch giáo dục của mình. **NHỮNG Ý TƯỞNG CHÍNH:**  1. Có thể có rất nhiều chính sách khác nhau để tìm ra điều mình cần. Thực hiện điều này trong môi trường hậu trung học có thể khác với những gì con quý vị đã quen. 2. Đôi khi cần những điều chỉnh cho thích hợp cần được điều chỉnh lại. 3. Học hỏi từ các bạn đồng môn có thể rất hữu ích. |

## Quá trình chuyển đổi giữa mỗi Năm Học

Mỗi năm học sẽ mang đến những giáo viên, địa điểm và trải nghiệm mới cho con quý vị.

#### Những điều này bao gồm:

* Các phòng học, trang thiết bị và khu vui chơi mới.
* Giáo viên và các bạn cùng lớp mới.
* Những quy tắc và kỳ vọng mới.
* Những môn học và hoạt động mới.
* Những cách học và được đánh giá mới.
* Các sự kiện và chương trình mới (ví dụ: làm việc lấy kinh nghiệm, các chuyến tham quan).

Một số năm học đi kèm với các mốc quan trọng của riêng năm học đó. Đây có thể là một tòa nhà hoặc khuôn viên trường khác. Hoặc đó có thể là bài tập về nhà, hoặc một sự kiện đặc biệt như cắm trại theo trường. Mỗi năm sẽ phức tạp hơn một chút so với năm trước.

Những gì con quý vị cần cũng sẽ thay đổi. Trải nghiệm của các em ở Lớp 2 sẽ hoàn toàn khác với Lớp 6. Vì vậy, những điều chỉnh cho thích hợp và hỗ trợ của các em cũng phải khác!

Những ý tưởng này cũng có thể áp dụng cho việc chuyển đến một trường học mới.

Hãy xem [bảng trong trang 22](#Tables_Page_22). Các câu hỏi ở đó sẽ giúp quý vị lập kế hoạch chuyển đổi của mình.

### Nghiên cứu trường hợp ví dụ:

|  |
| --- |
| **Thông tin cơ bản** Grace lên 9 tuổi. Em và anh chị em của mình học tại một trường trung học thành phố. Các mẹ của Grace đang cảm thấy hơi mệt mỏi về một năm học mới nữa. Họ đã quen với các cuộc họp và thủ tục giấy tờ đủ loại.  Trong một số năm, nhà trường làm việc có tổ chức, và một số năm thì tất cả chỉ diễn ra vào phút chót. **Những gì đã được thực hiện để sẵn sàng?** Ba mẹ của Grace đã gặp gỡ giáo viên chủ nhiệm, giáo viên hỗ trợ học tập và một chuyên viên của bộ giáo dục. Họ đã xem qua các tài liệu kế hoạch cho Grace. **Điều gì đã diễn ra tốt đẹp?** Trường rất háo hức học hỏi kinh nghiệm chuyển tiếp từ năm ngoái. Họ đã bắt đầu nói chuyện với Grace về những gì sẽ thay đổi từ rất sớm. Grace đã có thể xem lớp học mới và dành thời gian với giáo viên mới của mình. Em và gia đình cảm thấy được an ủi khi biết rằng mọi việc nằm trong tầm kiểm soát của nhà trường. **Điều gì vẫn còn đang tiếp diễn?** Mẹ của Grace không chắc liệu giáo viên mới có biết cách sử dụng các công cụ giao tiếp của Grace hay không. Cô hy vọng rằng nhà trường có đào tạo nhân viên mới sẽ làm việc với Grace.  Cô cũng lo ngại rằng nhà trường quá chú trọng đến mục tiêu cho tính tự lập. Đây không phải là mục tiêu mà gia đình Grace đã đặt ra với nhà trường. Họ muốn tập trung vào tình bạn, hình mẫu của bạn đồng môn và giao tiếp. Cô sẽ tiếp tục nêu ra những chủ đề này với nhà trường. **NHỮNG Ý TƯỞNG CHÍNH**  1. Quý vị có thể học hỏi từ quá khứ và chia sẻ những gì đã làm được với những người mới. 2. Quá trình chuyển đổi là một nỗ lực của cả nhóm! 3. Bắt đầu lập kế hoạch sớm. |

# Có được những quyền của quý vị: Những câu hỏi để suy nghĩ và hỏi!

### Gặp gỡ với tổ chức giáo dục của quý vị SỬ DỤNG DSE

|  |
| --- |
| Những câu hỏi để hỏi trước hoặc trong cuộc họp với tổ chức giáo dục |
| **TÌM HIỂU**   * Những người liên lạc chính là ai? Chúng tôi yêu cầu ai cung cấp thông tin? Còn về việc liên lạc liên tục thì sao? * Tôi cần cung cấp thông tin gì cho tổ chức giáo dục? Cần chi tiết thế nào? * Tôi sẽ gặp giáo viên hoặc nhóm hỗ trợ bao lâu một lần? * Tôi có thể được trợ giúp về bất kỳ phần nào của quá trình này không? |
| **HỎI HỌ**   * Quý vị có bao nhiêu kinh nghiệm với học sinh khuyết tật? * Quý vị đã gặp phải những thách thức nào, và quý vị đã kiểm soát những thách thức đó ra sao? * Tôi sẽ tham gia vào các quyết định xung quanh việc giáo dục và hỗ trợ con tôi như thế nào? * Quý vị sẽ chuyển tiếp một số hoặc tất cả những sắp xếp đã đặt ra từ năm ngoái chứ? |
| **NHỮNG LƯU Ý** |

### Có được những điều chỉnh cho thích hợp SỬ DỤNG DSE

|  |
| --- |
| Những câu hỏi về cách con quý vị sẽ được hỗ trợ |
| **TÌM HIỂU**   * Các quyết định về những điều chỉnh cho thích hợp được thực hiện như thế nào? (Mẹo nhắc: Quý vị và con quý vị nên được tham gia!) * Thông tin từ năm ngoái có được chuyển cho các giáo viên hoặc điều phối viên mới không? * Tổ chức giáo dục có sử dụng hình thức học tập linh hoạt không? Họ làm gì cho những học sinh học theo cách khác biệt? * Có sẵn những chuyên viên nào để hỗ trợ con tôi? Tổ chức giáo dục hỗ trợ việc sử dụng công nghệ trợ giúp như thế nào? * Làm thế nào để chúng tôi giải quyết các mối quan tâm của mình? * Làm cách nào để tôi kiểm soát nhu cầu gặp các chuyên viên trị liệu của con mình? Tôi làm cách nào để cân bằng điều này với tổ chức giáo dục? |
| **HỎI HỌ**   * Làm thế nào chúng ta có thể làm việc cùng nhau để tìm ra những gì con tôi cần? * Con tôi sẽ được hòa nhập và hỗ trợ như thế nào? * Quý vị sẽ đáp ứng những nhu cầu của con tôi như thế nào? * Quý vị có kinh nghiệm giáo dục một trẻ có các nhu cầu tương tự như con tôi không? Nếu không, quý vị sẽ học như thế nào? Nếu có, quý vị sẽ tìm hiểu hoàn cảnh của con tôi như thế nào? * Quý vị sẽ hỗ trợ con tôi trong và ngoài lớp học như thế nào? * Làm thế nào để quý vị hỗ trợ sự tham gia và kết nối xã hội/cảm xúc? * Làm thế nào để quý vị quản lý các lớp học với những sự khác biệt về kiến thức và khả năng của học sinh? |
| **NHỮNG LƯU Ý** |

### Tạo một môi trường an toàn SỬ DỤNG DSE

|  |
| --- |
| Những câu hỏi để hỏi về văn hóa và chính sách |
| **TÌM HIỂU**   * Tổ chức giáo dục nhận thấy vấn đề ăn hiếp học sinh xảy ra ở mức độ nào? Làm thế nào để tổ chức đối phó với vấn đề này? * Chúng ta có nên giáo dục cả lớp và giáo viên về bệnh trạng của con tôi không? * Làm cách nào tôi có thể hiểu sâu hơn về văn hóa và tầm nhìn của tổ chức giáo dục? (Mẹo nhắc: Xem trang mạng và các chính sách của họ) * Làm thế nào để chúng tôi khiếu nại và báo cáo lên cấp cao hơn khi có vấn đề? |
| **HỎI HỌ**   * Làm thế nào để tổ chức giáo dục của quý vị đối phó với vấn đề ăn hiếp học sinh? * Quý vị có các chương trình nào giúp học sinh tạo mối quan hệ tích cực không? Và mạng lưới với các bạn đồng môn? * Quý vị có các chương trình đa dạng và hòa nhập không? Những nguồn lực nào được cung cấp cho việc này? * Các chính sách của quý vị nghiêm ngặt như thế nào (ví dụ: chính sách về đồng phục, nếu con tôi cần mặc đồ khác)? |
| **NHỮNG LƯU Ý** |

### Có được những quyền của quý vị SỬ DỤNG DSE

|  |
| --- |
| Những câu hỏi để hỏi về các quyền của quý vị |
| **TÌM HIỂU**   * Có chương trình xếp hạng hoặc trang mạng đánh giá đối với các tổ chức giáo dục trong khu vực của tôi không? Ai có thể cho tôi biết nếu họ thực sự chào đón? (Mẹo nhắc: Hỏi các bậc phụ huynh và người chăm sóc khác) * Tổ chức giáo dục sẽ tìm hiểu về con tôi như thế nào chứ không chỉ về tình trạng khuyết tật của trẻ? * Chúng tôi phải làm gì nếu một tổ chức giáo dục nói không với việc ghi danh của con chúng tôi? (Mẹo nhắc: Điều này là vi phạm pháp luật!) * Tổ chức giáo dục có chính sách gì về NDIS hoặc các nhà cung cấp dịch vụ khác đến tổ chức? Điều đó có phụ thuộc vào loại hình dịch vụ không? (Mẹo nhắc: Các tổ chức giáo dục nên giúp học viên tiếp cận các dịch vụ này) |
| **HỎI HỌ**   * Quý vị cảm thấy thế nào về việc (các) chuyên viên của con chúng tôi đến gặp giáo viên của trẻ? * Quý vị có trông đợi rằng con tôi sẽ bắt đầu học toàn thời gian từ ngày đầu tiên không? (Mẹo nhắc: Câu trả lời của họ có đúng với ý tưởng “cơ sở tương tự” không? Xem: [Giải Thích Các Tiêu Chuẩn Trong Giáo Dục Cho Người Khuyết Tật](https://www.dese.gov.au/disability-standards-education-2005/students/vietnamese/explaining) * Hỗ trợ nào sẽ được thực hiện từ ngày đầu tiên? * Quý vị hỗ trợ học sinh tự vận động cho chính mình như thế nào? |
| **NHỮNG LƯU Ý** |

# NHỮNG LỘ TRÌNH VÀ LỰA CHỌN

DSE giải thích các quyền của học sinh khuyết tật. Tất cả các nhà cung cấp dịch vụ giáo dục phải tuân theo DSE.

Tất cả các **nhà cung cấp dịch vụ giáo dục**phải tuân theo DSE. Đây là những người và nơi cung cấp dịch vụ giáo dục hoặc đào tạo.

Các nhà cung cấp dịch vụ giáo dục bao gồm:

* Các trường mẫu giáo và trường mầm non
* Các trường tiểu học
* Các trường trung học
* Các nhà cung cấp dịch vụ giáo dục và đào tạo nghề, bao gồm cả TAFE
* Các nhà cung cấp dịch vụ giáo dục đại học, bao gồm cả các trường đại học
* Các Tổ Chức Đào Tạo Có Đăng Ký (RTO)
* Các trung tâm giáo dục dành cho người trưởng thành và cộng đồng

|  |
| --- |
| **ECEC (Giáo Dục và Chăm Sóc Mầm Non)** Nhiều nhà cung cấp dịch vụ ECEC phải tuân theo DSE. Điều này bao gồm cả các trường mẫu giáo và trường mầm non. Dịch vụ chăm sóc trẻ em không thuộc phạm vi bảo vệ của DSE. Nhưng các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc trẻ em không được phép phân biệt đối xử với trẻ em khuyết tật. Họ phải tuân theo [*Đạo Luật Phân Biệt Đối Xử Về Người Khuyết Tật năm 1992*.](https://www.legislation.gov.au/Details/C2018C00125) |

|  |
| --- |
| **Các trường thuộc chính phủ và phi chính phủ** Tất cả các Tiểu Bang và Vùng Lãnh Thổ đều cung cấp chương trình giáo dục phổ thông 13 năm chính thức. Thời gian học “tiểu học” kéo dài trong bảy hoặc tám năm.  Có các trường thuộc chính phủ và phi chính phủ. Các trường này được điều hành và tài trợ theo những cách khác nhau. Những khác biệt khác bao gồm:   * Nơi quý vị sống ảnh hưởng đến việc con quý vị có thể đi học ở trường chính phủ nào. Nếu có những khó khăn xảy ra với một trường học địa phương, đây là điều cần ghi nhớ. * Các trường phi chính phủ có thể dựa trên cơ sở tín ngưỡng hoặc sư phạm. Họ có thể khác nhau về giá cả và chương trình học. * Những Lựa Chọn Học Tập Linh Hoạt là một tùy chọn cho một số học sinh.   Mọi trường học đều phải tuân theo DSE. Điều này bao gồm cả các trường phi chính phủ. Không có sự khác biệt về những gì họ phải làm theo quy định của pháp luật. Mọi trường học đều có thể xin tài trợ để giúp học sinh tham gia. Các em cần được hỗ trợ để tham gia vào tất cả các khía cạnh của việc học tập.  Điều này đúng đối với các trường học ở thành phố, nông thôn và vùng sâu vùng xa. Rất khó để các trường sử dụng tài chính như một lý do hợp pháp để không tuân thủ DSE.  Hãy xem nguồn tài liệu của chúng tôi [Giải Thích Các Tiêu Chuẩn Trong Giáo Dục Cho Người Khuyết Tật](https://www.dese.gov.au/disability-standards-education-2005/students/vietnamese/explaining)để biết thêm thông tin. |

|  |
| --- |
| **Giáo dục sau phổ thông** Đây là những lựa chọn phổ biến cho những học sinh muốn tiếp tục học sau khi rời nhà trường. Một số có thể chọn ở lại trường trung học cho đến Lớp 12. Những học sinh khác có thể rời đi sớm hơn.  Học sinh viên có thể đăng ký một trường đại học hoặc khóa học TAFE. Học sinh cũng có thể tham gia một khóa học VET tại TAFE hoặc RTO. Giáo dục và đào tạo nghề (VET) tập trung vào việc xây dựng các kỹ năng cho công việc. Một số trường học và đại học cũng cung cấp dịch vụ VET.  Tất cả các tổ chức này cần tuân theo DSE. Học sinh khuyết tật có thể tiếp cận bất kỳ hoặc tất cả các lựa chọn này. Các em sẽ có thể lựa chọn dựa trên mục tiêu và sở thích của mình. |

### Đưa ra những quyết định:

Những quyết định về giáo dục là tùy thuộc vào con và gia đình/những người hỗ trợ của quý vị. Quý vị có thể xem xét một số, tất cả hoặc không xem xem yếu tố nào dưới đây:

* Địa điểm
* Cơ cấu / hỗ trợ gia đình
* Tín ngưỡng hay đức tin
* Tài chính
* Các giá trị hoặc đặc tính
* Khả năng tiếp cận

Trên hết, con quý vị có quyền được hưởng một nền giáo dục tốt tại cộng đồng địa phương của quý vị. Khi lớn hơn, con quý vị nên tham gia nhiều hơn khi đưa ra những quyết định này!

# Thêm thông tin:

Hãy xem các nguồn tài liệu này để biết thêm thông tin!

|  |
| --- |
| **Bộ Giáo Dục, Kỹ Năng và Việc Làm**  <https://www.dese.gov.au/swd> |

|  |
| --- |
| **Các Tiêu Chuẩn Trong Giáo Dục Cho Người Khuyết Tật** <https://www.legislation.gov.au/Details/F2005L00767> |

|  |
| --- |
| **Đạo Luật Phân Biệt Đối Xử Về Người Khuyết Tật** [https://www.legislation.gov.au/Details/C2018C00125](》https://www.legislation.gov.au/Details/C2018C00125) |

|  |
| --- |
| **Ủy Ban Nhân Quyền Úc**  <https://humanrights.gov.au/complaints/complaint-guides/complaints-under-disability-discrimination-act> |

|  |
| --- |
| **Thu Thập Dữ Liệu Nhất Quán Trên Toàn Quốc Về Học Sinh Khuyết Tật**  <https://www.nccd.edu.au/disability-standards-education> |

|  |
| --- |
| **Những Mối Quan Hệ Đối Tác Tích Cực**  <https://www.positivepartnerships.com.au/> |